

# INTERREG V A Italia-Francia Marittimo 2014-2020

**Finanziamento di attività e investimenti coerenti con i  
progetti già finanziati dal Programma – “Spese coerenti”**

***Financement d'activités et d'investissements cohérents  
avec des projets déjà financés par le Programme -  
"Dépenses cohérentes"***

**FAQ**

***06 marzo 2023 | 06 mars 2023***

**Domande pervenute dai beneficiari - Questions reçues des bénéficiaires**

**Categorie di spesa / Catégories de dépenses**

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
1.	Quali categorie di spesa sono ammissibili? <b>Quelles sont les catégories de dépenses éligibles ?</b>	Tutte le categorie di spesa sono ammissibili.	Toutes les catégories de dépenses sont éligibles.
2.	Come calcolare i costi forfettari? <b>Comment calculer les frais forfaitaires ?</b>	Le spese forfettarie sono ammissibili e calcolate automaticamente secondo le regole del Programma.	Les dépenses forfaitaires sont éligibles et calculées automatiquement selon les règles du Programme.
3.	Si possono presentare come spese coerenti i "Costi di Personale"? <b>Un partner aveva sostenuto spese di personale superiore a quanto inizialmente previsto e non avendo potuto rendicontare tale importo sulla base del budget assegnato, sarebbe possibile presentarle come spese coerente.</b> <b>Les « frais de personnel » peuvent-ils être présentés comme dépenses cohérentes ?</b> <b>Un partenaire a engagé des dépenses de personnel plus élevées que prévu initialement et n'ayant pas pu rapporter ce montant sur la base du budget alloué, il serait possible de les présenter comme une dépense cohérente.</b>	Sì, è possibile presentare spese che, per qualche motivo non sono state inserite nelle DR del progetto. Dovranno essere rispettati i massimali stabiliti dal Programma per la categoria "Costi del personale".	Oui, il est possible de présenter des dépenses qui, pour une raison quelconque, n'ont pas été incluses dans la DR du projet. Les plafonds établis par le Programme pour la catégorie "Frais de personnel" doivent être respectés.
4.	Come si calcolano le spese d'ufficio? <b>Comment sont calculés les frais administratifs ?</b>	Le spese d'ufficio sono ammesse conformemente con quanto stabilito dalle regole del Programma nel calcolo sia a costo reale, sia a costo forfettario. <b>NB: Le regole del Programma nel calcolo dei massimali per quanto riguarda le categorie personale e ufficio restano invariate.</b>	Les frais administratifs sont admis conformément aux dispositions du règlement du Programme qu'il s'agisse de coût réel ou de coût forfaitaire. <b>NB : Les règles du Programme pour le calcul des plafonds concernant les dépenses de personnel et administratives restent inchangées.</b>
5.	Nel caso di progetto con spese d'ufficio a costi reali è possibile chiederle a regime forfettario nell'ambito delle spese coerenti? <b>Dans le cas d'un projet avec des frais administratifs à coûts réels, est-il possible de les demander forfaitairement dans le cadre des dépenses cohérentes ?</b>	No.	Non.
6.	Se in un progetto chiuso il Partner ha già raggiunto il 40% delle spese di personale, è possibile presentare ulteriori spese di personale per implementare le attività proposte? <b>Si, dans le cadre d'un projet clos, le partenariat a atteint 40% des dépenses de personnel, est-il possible de présenter des dépenses ultérieures pour mettre en œuvre les activités à finaliser ?</b>	Se il 40% è stato già raggiunto, non è possibile rendicontare altre spese del personale in assenza di altre spese coerenti che, complessivamente, alzano il budget del Partner. <b>NB: Le regole del programma nel calcolo dei massimali per quanto riguarda le categorie personale e ufficio restano invariate.</b>	Si 40% ont déjà été atteints, il n'est pas possible de déclarer d'autres dépenses de personnel en l'absence d'autres dépenses cohérentes qui, globalement, font augmenter le budget du Partenaire. <b>NB : Les règles du programme de calcul des plafonds concernant les dépenses de personnel et administratives restent inchangées.</b>

**Ammissibilità della spesa / Eligibilité des dépenses**

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
1.	<p>Qual è il periodo di ammissibilità per le spese coerenti?</p> <p>Quelle est la période d'éligibilité des dépenses cohérentes ?</p>	<p>Il periodo di ammissibilità della spesa è definito dal punto 3 delle linee guida:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- possono essere già sostenute o da sostenere;</li> <li>- non devono essere antecedenti alla data di avvio del progetto già approvato;</li> <li>- dovranno essere quietanzate e certificate entro e non oltre il 31 dicembre 2023;</li> <li>- dovranno essere inserite in domanda di rimborso entro e non oltre il 29 febbraio 2024.</li> </ul>	<p>La période d'éligibilité des dépenses est définie par le point 3 des lignes directrices:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- elles peuvent être déjà soutenues ou à encourir ;</li> <li>- elles ne doivent pas être antérieures à la date de début du projet déjà approuvé ;</li> <li>- elles doivent être acquittée et certifiée au plus tard le 31 décembre 2023 ;</li> <li>- elles doivent figurer dans la demande de remboursement au plus tard le 29 février 2024.</li> </ul>
2.	<p>Cosa succede quando un prodotto di comunicazione non è stato realizzato secondo le regole del Programma?</p> <p>Que se passe-t-il lorsqu'un produit de communication n'a pas été créé selon les règles du Programme ?</p>	<p>I prodotti di comunicazione devono essere integrati secondo le regole di comunicazione del Programma per renderli conformi e ammissibili.</p>	<p>Les produits de communication doivent être intégrés selon les règles de communication du Programme pour les rendre conformes et éligibles.</p>
3.	<p>Cosa succede con le spese già sostenute ma non registrate in conti separati o senza il codice del progetto ?</p> <p>Que se passe-t-il avec les dépenses déjà engagées mais non enregistrées dans des comptes séparés ou sans le code de projet ?</p>	<p>Sarà necessaria una dichiarazione sottoscritta dal beneficiario che dichiara l'iter che ha seguito la spesa.</p>	<p>Une déclaration signée par le bénéficiaire sera exigée indiquant la procédure qui a suivi la dépense.</p>
4.	<p>Sono ammissibili le spese che dovrebbero dare luogo alla pubblicazione di un decreto per il de minimis? Viste le procedure e le scadenze previste da questa procedura, è sconsigliabile richiedere questo tipo di spesa?</p> <p>Les dépenses qui devraient donner lieu à la publication d'un décret pour le de minimis sont-elles éligibles ? Compte tenu des procédures et délais que requièrent cette procédure, est-il déconseillé de présenter une demande pour ce type de dépenses ?</p>	<p>La spesa in regime di aiuto è ammessa nel rispetto delle regole del Programma e dei regolamenti per i termini di pagamento.</p>	<p>Les dépenses au titre du régime d'aides sont éligibles dans le respect des règles du Programme et de la réglementation des délais de paiement.</p>
5.	<p>È possibile presentare le spese rifiutate in una domanda di rimborso presentata durante il periodo del progetto (se mancavano i documenti di supporto)?</p> <p>Est-il possible de présenter des dépenses rejetées dans une demande de remboursement déposée pendant la durée du projet? (si justificatifs manquants )</p>	<p>Sì, se nel frattempo sono state rese conformi alle regole del Programma.</p>	<p>Oui, s'ils ont entre-temps été mis en conformité avec les règles du Programme.</p>
6.	<p>Il flusso finanziario passa ancora dal Capofila oppure direttamente tra AG e Partner?</p> <p>Le flux financier passe toujours par le Chef de File ou directement entre l'AG et le partenaire?</p>	<p>Il flusso finanziario resta invariato, ovvero è tra l'AG e il Capofila.</p>	<p>Le flux financier reste inchangé, c'est-à-dire qu'il se passe entre l'AG et le Chef de file.</p>

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
7.	<p>Le spese già sostenute devono contenere negli atti di gara e nella fattura obbligatoriamente i riferimenti al progetto iniziale, al CUP ecc? o possono essere spese sostenute dal partner successivamente alla chiusura del progetto senza indicazione del CUP?</p> <p>Les dépenses déjà engagées doivent-elles nécessairement contenir des références au projet initial, au CUP, etc. dans les documents d'appel d'offres et la facture ? ou peut-il s'agir de dépenses engagées par le partenaire après la clôture du projet sans indication du CUP ?</p>	<p>Nel caso si tratti di spese sostenute senza specifico riferimento al progetto, il partner dovrà sottoscrivere una dichiarazione nella quale si conferma che la spesa appartiene al progetto approvato e che non ha ottenuto altri finanziamenti.</p>	<p>Dans le cas de dépenses engagées sans référence spécifique au projet, le partenaire doit signer une déclaration confirmant que la dépense est liée au projet approuvé et qu'il n'a pas obtenu d'autre source de financement pour cette même dépense.</p>
8.	<p>Le spese per attrezzature sono ammissibili con le medesime regole di ammortamento?</p> <p>Les dépenses d'équipement sont-elles éligibles selon les mêmes règles d'amortissement ?</p>	<p>Sì, le regole di ammissibilità del Programma restano invariate. Si applicherà l'ammortamento per tutte le attrezzature non riconosciute come prodotti del progetto, nel caso di prodotti la spesa sarà ammissibile al 100%.</p>	<p>Oui, les règles d'éligibilité du Programme restent inchangées. L'amortissement sera appliqué pour tous les équipements non reconnus comme produits du projet, dans le cas contraire la dépense sera éligible à 100%.</p>
9.	<p>Un fornitore ha fatto una fattura su cui ha dimenticato l'IVA. La fattura è stata pagata IVA esclusa. Questa spesa può rientrare tra le spese coerenti?</p> <p>Un sous-traitant a fait une facture sur laquelle il a oublié la TVA. La facture a été acquittée HT. Il souhaite maintenant récupérer la différence, est-ce que cette dépense est éligible dans le cadre des dépenses cohérentes ?</p>	<p>Sì, è possibile.</p>	<p>Oui c'est possible.</p>
10.	<p>Le spese coerenti possono essere considerate per organizzare un nuovo evento di comunicazione che consolidi e dissemini quanto fatto nell'arco di questo nuovo anno, per continuare a coinvolgere i target group raggiunti e aggiungerne dei nuovi?</p> <p>Peut-on envisager des dépenses cohérentes pour organiser un nouvel événement de communication qui consolide et diffuse ce qui a été fait au cours de cette nouvelle année, pour continuer à impliquer les groupes cibles et en ajouter de nouveaux ?</p>	<p>Sì, è possibile.</p>	<p>Oui c'est possible.</p>
11.	<p>L'economia di un progetto può essere trasformata in una spesa coerente?</p> <p>Les économies d'un projet peuvent-elle se transformer en une dépense cohérente ?</p>	<p>Sì, è possibile.</p>	<p>Oui c'est possible.</p>
12.	<p>Sono ammesse le spese Covid?</p> <p>Les dépenses Covid sont-elles éligibles ?</p>	<p>Sono ammissibili compatibilmente con i periodi in cui sono state vigenti le misure di lotta all'emergenza (Allegato 1 del Manuale di gestione dei progetti).</p>	<p>Elles sont éligibles de manière compatible avec les périodes d'application des mesures d'urgence (Annexe 1 du Manuel de Gestion du Projet).</p>

**Rendicontazione delle spese coerenti / Remontées des dépenses cohérentes**

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
1.	<p>La rendicontazione di spese coerenti dovrà essere fatta da ciascun partner sul Sistema marittimo+?</p> <p>Les remontées des dépenses cohérentes devront-elles se faire pour chacun des partenaires via le Système marittimo+ ?</p>	<p>Sì, seguendo i canali ordinari.</p>	<p>Oui, en suivant les canaux ordinaires.</p>

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
2.	<p><b>Le spese coerenti devono essere certificate dal controllore di I livello?</b></p> <p><b>Les dépenses cohérentes doivent-elles être certifiées par le contrôleur de premier niveau ?</b></p>	<p>Sì, le spese coerenti dovranno essere certificate da un controllore.</p>	<p>Oui, des dépenses cohérentes devront être certifiées par un contrôleur.</p>
3.	<p><b>Come si procede alla certificazione delle spese?</b></p> <p><b>Comment procède-t-on à la certification des dépenses?</b></p>	<p>Per beneficiari italiani, bisogna selezionare un nuovo controllore di primo livello. Si potrà prorogare il contratto in corso del controllore attuale, senza aumentare il suo corrispettivo e solo a titolo gratuito. In caso contrario, deve essere rinominato un nuovo controllore.</p>	<p>Pour les bénéficiaires italiens, un nouveau contrôleur de premier niveau doit être sélectionné. Le contrat du contrôleur actuel peut être prolongé, sans augmenter sa rémunération et uniquement à titre gratuit. Dans le cas contraire, un nouveau contrôleur doit être nommé.</p>
4.	<p><b>Se il progetto è chiuso a livello contabile, il flusso finanziario continuerà a passare attraverso il Capofila?</b></p> <p><b>Si le projet est clos au niveau comptable, le flux financier passera-t-il toujours par le Chef de File?</b></p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>
5.	<p><b>I beneficiari italiani devono selezionare un nuovo controllore anche se gli importi delle spese coerenti sono bassi?</b></p> <p><b>Les bénéficiaires italiens doivent-ils sélectionner un nouveau contrôleur même si les montants des dépenses cohérentes sont faibles ?</b></p>	<p>Non esistono semplificazioni per nominare nuovi certificatori. Le spese del CIL sono a carico dei progetti, tranne per piccoli importi. In tale caso, il costo del CIL sarà a carico dell'Assistenza Tecnica del Programma. Sarà valutato dall'AG caso per caso, per importi piccoli.</p>	<p>Il n'y a pas de simplification pour la désignation de nouveaux contrôleurs. Le coût du CIL est supporté par les projets, sauf pour les petits montants. Dans ce cas, le coût du CIL sera pris en charge par l'Assistance Technique du Programme. Il sera évalué par l'AG au cas par cas, pour les petits montants.</p>
6.	<p><b>E' possibile inserire anche le spese del certificatore che certificherà le risorse coerenti nella domanda?</b></p> <p><b>Est-il également possible d'inclure dans la demande les dépenses du contrôleur qui certifiera les ressources cohérentes ?</b></p>	<p>I beneficiari italiani potranno destinare all'interno della categoria di spesa "Costi per consulenze o servizi" fino a un massimo del 3% del proprio budget totale per l'attività di controllo di I livello. Si consiglia di valutare comunque l'opportunità di rendicontare spese ulteriori (coerenti che resterebbero a carico del partner) senza l'inserimento delle spese del controllore.</p>	<p>Dans la catégorie de dépenses "Frais de conseil ou de services", les bénéficiaires italiens pourront allouer jusqu'à 3 % maximum de leur budget total aux activités de contrôle de premier niveau. Cependant, il convient d'évaluer l'opportunité de déclarer des dépenses supplémentaires (cohérentes qui resteraient à la charge du partenaire) sans saisir les dépenses du contrôleur.</p>
7.	<p><b>La certificazione della spesa deve avvenire prima dell'invio della domanda per spese coerenti?</b></p> <p><b>La certification des dépenses doit-elle avoir lieu avant la présentation de la demande de dépenses cohérentes ?</b></p>	<p>No, la certificazione sarà realizzata successivamente, una volta approvato il finanziamento.</p>	<p>Non, la certification sera effectuée plus tard, une fois le financement approuvé.</p>

**Predisposizione della domanda di spese coerenti / Élaboration de la demande des dépenses cohérentes**

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
1.	<p><b>Nell'ambito di un progetto concluso, se un partner non è più operativo, la domanda di finanziamento dovrà indicare anche la modifica nella composizione del partenariato?</b></p> <p><b>Dans le cadre d'un projet achevé, si un partenaire n'est plus opérationnel, la demande de financement doit-elle également indiquer le changement dans la composition du partenariat?</b></p>	<p>Sì, è necessario chiedere anche la modifica del partenariato.</p>	<p>Oui, la demande de changement de partenariat doit être soumise.</p>

2.	<p><b>Se il progetto è già chiuso, la convenzione deve essere firmata da tutti i partner o solo da quelli che presentano spese insieme al capofila?</b></p> <p><b>Si le projet est déjà clôturé, les partenaires doivent-ils tous signer la convention ou seulement ceux qui présentent des dépenses avec le chef de projet ?</b></p>	<p>La convenzione interpartenariale deve essere firmata da tutti i partner.</p>	<p>La convention interpartenariale doit être signée par tous les partenaires.</p>
3.	<p><b>Qual è la documentazione probatoria da allegare?</b></p> <p><b>Quelles sont les pièces justificatives à joindre ?</b></p>	<p>Per quanto riguarda le spese, la documentazione è quella che permette di valutare l'effettiva presenza dei requisiti elencati nel criterio B della griglia di valutazione: "velocità della spesa".</p>	<p>En ce qui concerne les dépenses, la documentation est celle qui permet d'évaluer la présence effective des critères listés au point B de la grille d'évaluation : « Vitesse d'exécution des dépenses ».</p>
4.	<p><b>Quanto tempo sarà necessario per la valutazione?</b></p> <p><b>Quelle sera la durée de l'évaluation ?</b></p>	<p>Massimo 30 giorni dalla data di scadenza fissata per la presentazione.</p>	<p>Maximum 30 jours à compter de la date limite fixée pour la présentation.</p>
5.	<p><b>Quando saranno pubblicate le graduatorie dei progetti selezionati? Con quale frequenza?</b></p> <p><b>Quand les classements des projets sélectionnés seront-ils publiés ? A quelle fréquence ?</b></p>	<p>Le graduatorie saranno pubblicate entro 40 giorni da ogni scadenza.</p>	<p>Les classements seront publiés dans les 40 jours suivant chaque échéance.</p>
6.	<p><b>E' possibile che si riduca il numero di partner partecipanti rispetto a quelli originari?</b></p> <p><b>Est-il possible de réduire le nombre de partenaires participants par rapport à ceux d'origine ?</b></p>	<p>Sì, in quel caso bisogna chiedere contestualmente una modifica del partenariato. La modifica di partenariato non è necessaria nel caso in cui, il Partner pur non avendo spese coerenti, è d'accordo nella richiesta e partecipa al Comitato di pilotaggio.</p>	<p>Oui, dans ce cas, une modification du partenariat doit être demandée en même temps. Le changement de partenariat n'est pas nécessaire, si un partenaire ne participant pas à la demande de dépenses cohérentes, donne son accord à la demande et participe au Comité de Pilotage.</p>
7.	<p><b>Se solo alcuni partner di progetto vogliono partecipare alle spese coerenti, gli altri partner devono comunque approvare la modifica nel verbale di comitato di pilotaggio?</b></p> <p><b>Si seuls certains partenaires du projet souhaitent participer à des dépenses cohérentes, les autres partenaires doivent-ils approuver le changement dans le procès-verbal du comité de pilotage ?</b></p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>
8.	<p><b>Se il Capofila è assente, il singolo partner può presentare la domanda?</b></p> <p><b>Si le chef de file est absent, le partenaire individuel peut-il soumettre la candidature ?</b></p>	<p>Se il Capofila non è disponibile a presentare la domanda, dovrà essere trasmessa prova del fatto (rifiuto espresso) e si concorderà una soluzione per permettere la partecipazione dei partner interessati.</p>	<p>Si le Chef de file n'est pas disponible pour soumettre la candidature, une preuve de ce fait devra être transmise (refus exprimé) et une solution sera convenue pour permettre la participation des partenaires intéressés.</p>
9.	<p><b>Se i partner interessati alle spese correnti appartengono ad una sola nazione (Italia oppure Francia), è un problema?</b></p> <p><b>Si les partenaires intéressés par les dépenses cohérentes appartiennent à une seule nation (Italie ou France), est-ce un problème ?</b></p>	<p>No, non ci sono vincoli.</p>	<p>Non, il n'y a aucune restriction.</p>
10.	<p><b>E' necessario fare un CdP/procedura scritta specifica affinché il Partenariato approvi il "formulario di Modifica compilato Allegato 5 e Allegato 8"?</b></p> <p><b>Est-il nécessaire d'établir une CdP/procédure écrite spécifique pour que le Partenariat approuve le "formulaire de modification complété en annexe 5 et annexe 8" ?</b></p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>

11.	<p>Se il progetto è chiuso, non sussistono più gli organi di progetto, in particolare il comitato di pilotaggio. Come si può ovviare al problema posto che occorre una deliberazione del CdP per le modifiche?</p> <p>Si le projet est clôturé, les instances du projet n'existent plus, notamment le comité de pilotage. Comment résoudre le problème étant donné qu'une résolution du CdP est nécessaire pour les modifications ?</p>	<p>Il Comitato di Pilotaggio deve essere riconvocato.</p>	<p>Le Comité de Pilotage doit être reconvoqué.</p>
12.	<p>I partner che non vogliono fare modifiche possono restare in partenariato senza budget?</p> <p>Les partenaires qui ne veulent pas faire de changements peuvent-ils rester dans le partenariat sans budget ?</p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>
13.	<p>Configurandosi la domanda come semplice modifica di progetto, devono essere seguiti tutti i vincoli del relativo avviso?</p> <p>Si la demande est configurée comme une simple modification de projet, toutes les contraintes correspondantes aux modifications de projet doivent-elles être respectées ?</p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>
14.	<p>Una conferma alla modulistica necessaria: trattandosi di modifica di progetto occorrerà quindi: il formulario di candidatura che evidenzia le modifiche + allegato 8+ allegato 5 (se c'è modifica di budget) + tutti gli allegati eventualmente richiesti a seconda della modifica inclusa (es: allegato 6 se un partner rinuncia a partecipare)? in ogni caso è sempre obbligatorio allegare verbale con decisioni/approvazioni del Comitato di pilotaggio di progetto?</p> <p>Confirmation des formulaires nécessaires : puisqu'il s'agit d'une modification de projet, il faudra donc : le formulaire de demande mettant en évidence les modifications + pièce jointe 8 + pièce jointe 5 (s'il y a une modification de budget) + toutes les pièces jointes qui peuvent être requises selon le modification incluse (ex : annexe 6 si un partenaire refuse de participer) ? dans tous les cas, est-il toujours obligatoire de joindre un procès-verbal aux décisions/approbations du comité de pilotage du projet?</p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>
15.	<p>E' possibile anche un allargamento del partenariato per azioni coerenti con il progetto originale?</p> <p>Est-il également possible d'élargir le partenariat pour des actions cohérentes avec le projet initial ?</p>	<p>No.</p>	<p>Non.</p>

**Formazione della graduatoria / Formation du classement**

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
1.	<p>I progetti scorrono passando da scadenza a scadenza. Ma chi ha fatto la domanda prima ha una sorta di precedenza, oppure conta solo il punteggio ottenuto?</p> <p>Les projets se suivent selon les échéances. Mais celui qui a postulé en premier a-t-il une sorte de préséance, ou compte-t-il uniquement le score obtenu ?</p>	<p>I progetti restano in graduatoria con il punteggio ottenuto in fase di valutazione. Per ogni scadenza viene redatta una nuova graduatoria che tiene conto dei progetti non finanziati nelle graduatorie precedenti e dei nuovi progetti partecipanti. Uno stesso progetto, pur avendo lo stesso punteggio, può variare la propria posizione. Non vi è nessuna priorità per i progetti arrivati prima.</p>	<p>Les projets restent dans le classement avec le score obtenu lors de la phase d'évaluation. Pour chaque échéance, un nouveau classement est établi qui prend en compte les projets non financés dans les classements précédents et les nouveaux projets participants. Un même projet, bien qu'ayant le même score, peut varier en position. Il n'y a pas de priorité pour les projets qui arrivent avant.</p>
2.	<p>Si possono presentare richieste in più finestre?</p> <p>Les demandes peuvent-elles être soumises selon plusieurs échéances ?</p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>
3.	<p>I progetti finanziati alla prima finestra possono ripresentare alle finestre successive una nuova richiesta con altre spese?</p> <p>Les projets financés lors de la première échéance peuvent-ils soumettre une nouvelle demande avec d'autres dépenses lors des échéances suivantes ?</p>	<p>Sì.</p>	<p>Oui.</p>
4.	<p>Se la richiesta viene approvata saranno ammesse tutte le spese inserite (con punteggio e senza, ma che partecipano al punteggio complessivo dell'istanza) o sarà approvato uno stralcio con solo le spese con un punteggio?</p> <p>Si la demande est approuvée, toutes les dépenses saisies seront admises (avec et sans score, mais qui participent à la note globale de la demande) ou uniquement les dépenses avec un score seront approuvées?</p>	<p>Il punteggio finale viene attribuito a livello di progetto. La domanda sarà accettata complessivamente, saranno ammesse anche le spese che non hanno ottenuto punteggio. Tuttavia, compatibilmente con la disponibilità finanziaria, può succedere che il finanziamento della domanda sia parziale.</p>	<p>Le score final est attribué au niveau du projet. La demande sera acceptée dans son intégralité, les dépenses n'ayant pas obtenu de points seront également admises. Cependant, compte tenu des disponibilités financières, le financement de la demande peut être partiel.</p>

**Altro / Autre**

	<b>Domanda / Demande</b>	<b>Risposta in italiano</b>	<b>Réponse en français</b>
1.	<p>Cosa si intende per progetti chiusi?</p> <p>Qu'entend-on par projets clôturés ?</p>	<p>Sono considerati progetti chiusi quelli che hanno ricevuto la lettera di chiusura dall'Autorità di Gestione.</p>	<p>Les projets qui ont reçu la lettre de clôture de l'Autorité de Gestion sont considérés clôturés.</p>